|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/2024/119 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  26 August 2024  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования   
правил в области транспортных средств**

**Сто девяносто четвертая сессия**

Женева, 12–15 ноября 2024 года

Пункт 4.8.2 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:**

**Рассмотрение проектов поправок к существующим   
правилам ООН, представленных GRSP**

Предложение по поправкам серии 04   
к Правилам № 137 ООН (лобовое столкновение с уделением особого внимания удерживающей системе)

Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности\*

[[1]](#footnote-1) Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее семьдесят пятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/75, пп. 27 и 30). В его основу положены документы ЕCE/TRANS/WP.29/GRSP/2024/14 с поправками, содержащимися в приложении VI к докладу, и ECE/TRANS/WP.29/ GRSP/2024/7 с поправками, содержащимися в приложении VII к докладу. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2024 года.

*Включить новый пункт 0* следующего содержания:

«0. Введение к поправкам серии 04 к Правилам № 137 ООН.

В настоящее время — в соответствии с поправками серии 03 к Правилам № 137 ООН — для защиты пассажиров транспортных средств в возрасте 65 лет и старше критерий сжатия грудной клетки (ThCC) американского манекена “Hybrid III”, соответствующего 5-му процентилю репрезентативности лиц женского пола (AF05), ограничен до максимум до 34 мм в транспортных средствах категории M1.

При разработке данной новой серии 04 поправок к Правилам № 137 ООН GRSP сочла, что было бы желательно усилить защиту пассажиров в возрасте 65 лет и старше, применив то же ограничение по ThCC манекена AF05 в 34 мм также к определенному диапазону транспортных средств категории N1, которые зачастую могут использоваться в конкретных странах частными потребителями для поездок на работу.

Некоторые национальные данные о ДТП свидетельствуют о том, что почти все транспортные средства, в которых погибли или получили серьезные травмы пассажиры в возрасте 65 лет и старше, занимавшие передние сиденья, были весьма небольшими транспортными средствами категории N1, доступными только в определенном числе стран. Таким образом, настоящая поправка относится конкретно к данному случаю».

*Пункт 5.2.1.2.3* изменить следующим образом:

«5.2.1.2.3 критерий сжатия грудной клетки (ThCC) не должен превышать:

a) 34 мм в случае транспортных средств категории M1;

b) 34 мм в случае транспортных средств категории N1, максимальная допустимая масса которых не превышает 2 800 кг, максимальная ширина не превышает 1 480 мм, а длина не превышает 3 400 мм; и

c) 42 мм в случае транспортных средств категории N1, максимальная допустимая масса которых превышает 2 800 кг, максимальная ширина превышает 1 480 мм либо длина превышает 3 400 мм».

*Включить новые пункты 12.7–12.12* следующего содержания:

«12.7 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 04 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не отказывает в предоставлении или признании официальных утверждений типа на основании настоящих Правил с внесенными в них поправками серии 04.

12.8 Начиная с 1 сентября 2027 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения типа транспортных средств на основании предыдущих серий поправок, впервые предоставленные после 1 сентября 2027 года.

12.9 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают признавать официальные утверждения типа транспортных средств на основании поправок предыдущих серий, впервые предоставленные до 1 сентября 2027 года, при условии, что такая возможность предусмотрена переходными положениями в этих соответствующих предыдущих сериях поправок.

12.10 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут предоставлять официальные утверждения типа на основании любой предыдущей серии поправок к настоящим Правилам.

12.11 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, продолжают предоставлять распространения существующих официальных утверждений на основании любой предыдущей серии поправок к настоящим Правилам.

12.12 Независимо от изложенных выше переходных положений Договаривающиеся стороны, которые начинают применять настоящие Правила после даты вступления в силу поправок самой последней серии, не обязаны признавать официальные утверждения типа, предоставленные на основании любой из предыдущих серий поправок к настоящим Правилам».

*Приложение 2* изменить следующим образом:

«**Приложение 2**

**Схема знака официального утверждения**

Образец A

(см. пункт 4.4 настоящих Правил)

а

a

3

##### 137 R – 041424

a

2

а

3

a = 8 мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден во Франции (Е 2) в отношении защиты водителя и пассажиров в случае лобового столкновения на основании Правил № 137 под номером официального утверждения 041424. Номер официального утверждения указывает, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с предписаниями Правил № 137 с поправками серии 04.

Образец В

(см. пункт 4.5 настоящих Правил)



|  |  |
| --- | --- |
| 137 | 04 1424 |
| 11 | 02 2439 |



a = 8 мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (Е 4) на основании правил № 137 и № 11[[2]](#footnote-2). Первые две цифры номеров официального утверждения указывают, что в момент предоставления соответствующих официальных утверждений Правила № 137 включали поправки серии 04, а Правила № 11 — поправки серии 02».

*Приложение 6, сноску 1* изменить следующим образом:

«1 Процедура описана в добавлении 6 к Общей резолюции № 1 (ОР.1) (документ ECE/TRANS/WP.29/1101/Amend.5);  
**см.** [**https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions**](https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions)».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2024 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2024 год (A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)
2. Второй номер приведен исключительно в качестве примера. [↑](#footnote-ref-2)